

# Curriculum Vitae

## M. NICOLAS SCHWALLER

4, pl DE L EGLISE  
68125 HOUSSEN  
Tel:

Portable : 0678922458

Mail personnel : nicolas\_schwaller@hotmail.com

Mail professionnel : Nicolas.Schwaller@ac-strasbourg.fr

né le 16/12/1991  
célibataire

## Diplôme(s) et titre(s)

2014	Master	Lettres Modernes (formation initiale)
2013	Licence	Lettres Modernes (formation initiale)
2011	Classe préparatoire aux grandes écoles	Attestation d'équivalence (formation initiale)
2009	Baccalauréat général	OPTIONS LATIN MUSIQUE - SPECIALITE ANGLAIS (formation initiale)
2006	Diplôme national du brevet	Diplôme National du Brevet (formation initiale)

## Carrière à l'éducation nationale

**Du 01/09/2015 au 31/08/2016**      **professeur certifié de lettres modernes**  
Du 01/09/2015 au 31/08/2016      professeur certifié de classe normale

## Affectation(s)

Du 01/09/2015 au 31/08/2016      Rectorat de l'académie de Strasbourg      Affectation des stagiaires  
Strasbourg      ministérielle

## Formations suivies de courte durée

Réforme du collège -      - T1 - Présentation générale - Nouveau socle -      1 jour      2015/2016  
Formation transversale -      Nouveaux cycles  
COLMAR - Collège  
MOLIERE - Vague 3  
(RECTORAT - DAFOR)

## Formations suivies de longue durée

Autres      - Stage en établissement (Collège)      1 an      2012/2013  
(Université de Strasbourg, Faculté des Lettres)  
Autres      - Stage en établissement (Lycée)      1 mois      2011/2012  
(Université de Strasbourg, Faculté des Lettres)

## Compétences

Français langue étrangère      - Formation personnelle au FLE avec enseignante      1 an et demi      2013/2015  
de mon collège et pratiques d'enseignement en  
classe de FLE  
TICE      - C2i2e et maîtrise des TICE      1 an      2012/2013  
Autres      - Maîtrise des Langues Anciennes (Grec)      2 ans      2009/2011  
Autres      - Maîtrise des Langues Anciennes (Latin)      11 ans      2004/2015  
Langues étrangères      - Bilinguisme anglais-français - Anglais      1991/2015  
(Niveau C2 Parfaitement bilingue)

## Concours présentés

### Activités professionnelles : conseil et formation

Tutorat	- Correction de copies de Brevets (Brevet des Collèges) au collège Berlioz (Colmar).	1 journée	2015/2016
Autres	- Organisation d'un PROJET INFORMATIQUE (EMI / TICE) interdisciplinaire (Lettres, H/G, HDA, APL, CDI) dans deux classes de quatrième. Ecriture d'une édition critique d'un recueil de nouvelles fantastiques (Maupassant) / d'un recueil de poèmes choisis (Baudelaire).	6 semaines	2015/2016
Autres	- Organisation d'un PROJET INTERDEGRE (4ème / CM1 / CM2 - Les Bosquets, Sainte-Croix-en-Plaine). Mise en scène d'une comédie de Molière ('L'Avare' / 'Le Malade imaginaire'). Déplacement des élèves du primaire au collège et du collège au primaire.	1 mois	2015/2016
Autres	- Organisation d'un PROJET INTERDISCIPLINAIRE (visite du 'Jardin des Papillons' de Hunawirh). Etude transversale du papillon de manière scientifique (SVT), artistique (Lettres, APL) et économique (Mathématiques). L'objectif est la production de poèmes en Lettres et d'une œuvre picturale ou plastique en APL.	1 semaine	2015/2016
Autres	- Collège au cinéma.	1 an	2015/2016
Autres	- Collège au cinéma.	1 an	2013/2014

### Activités professionnelles : évaluation

Membre d'un jury de concours	- Oraux Blancs d'Histoire des Arts (Brevet des Collèges) au collège Berlioz (Colmar).	1 journée	2015/2016
Membre d'un jury de concours	- Correction de copies de Brevets Blancs (Brevet des Collèges) au collège Berlioz (Colmar).	1 semaine	2015/2016
Membre d'un jury de concours	- Oraux blancs du Baccalauréat de Français au Lycée Marcel Rudloff (Strasbourg).	2 semaines	2014/2015
Autres	- Correction de copies de BTS.	1 semaine	2014/2015
Membre d'un jury de concours	- Oraux Blancs d'Histoire des Arts (Brevet des Collèges) au Collège Kléber (Strasbourg).	1 jour	2013/2014
Membre d'un jury de concours	- Correction de copies de Brevets Blancs (Brevet des Collèges) au Collège Kléber (Strasbourg).	1 semaine	2013/2014

### Activités professionnelles : travaux de recherche et publications

DOCTORAT EN LINGUISTIQUE DIACHRONIQUE ET LITTÉRATURE MÉDÉVALE (dir. Thierry REVOL) 'La Bible anglo-normande Édition du livre de l'Exode. Étude du système graphique et phonétique. Commentaires sur la traduction biblique.'	3 ans	2015/2016
Publication de l'article "La nature dans l'univers poétique d'Akhmatova. Dialogue européen et outre-Atlantique (Noailles, Rilke, Dickinson)" dans 'Anna Akhmatova et la poésie européenne' (dir. T. Victoroff, Ed. Peter Lang (Bruxelles) (2016) (p. 123-142).	1 an	2015/2016
Aide à la publication (corrections, traductions et constitution de la bibliographie) de l'ouvrage 'Anna Akhmatova et la poésie européenne' (dir. T. Victoroff, Ed. Peter Lang (Bruxelles) (2016).	1 an	2013/2014
Communication au XXe Congrès de l'Association Internationale de Littérature Comparée (AILC)(Sorbonne, Paris IV) : « Une poésie européenne ? Akhmatova et les poètes européens » (dir. T. Victoroff) sur le sujet : "La nature dans l'univers poétique d'Akhmatova. Dialogue européen	1 an	2012/2013

et outre-Atlantique (Noailles, Rilke, Dickinson)".

## Activité(s) personnelle(s)

Enseignement du FLE (association ICE, Niederbronn-Les-Bains), août 2015 (40h).

Enseignement du FLE (association ICE, Niederbronn-les-Bains), août 2016 (80h).

Cours privés en français, lettres, FLE, FLS, anglais depuis 2012.

Oraux Blancs au CAPES de Lettres Modernes pour divers candidats depuis 2014.

Musicien (violoncelliste depuis une dizaine d'années ; pianiste autodidacte).

Ecriture romanesque et poétique.

Lauréat d'un concours de poésie (Baumann, Strasbourg).

Permis B obtenu en août 2010. Possède un véhicule.

Séjour linguistique en Angleterre (deux fois une semaine).

Séjour linguistique aux Etats-Unis (côte Ouest) (trois fois un mois).

Employé manutentionnaire au rayon épicerie au centre commercial Leclerc Rivetoile de Strasbourg du 25 Juin au 15 Août 2011.

Employé manutentionnaire au rayon épicerie au centre commercial Leclerc Rivetoile de Strasbourg du 2 Juillet au 1er Septembre 2012.

Employé manutentionnaire au rayon épicerie au centre commercial Cora de Mundolsheim du 20 Juillet au 31 Août 2013.

Employé manutentionnaire au rayon épicerie au centre commercial Cora de Mundolsheim du 9 Juillet au 20 Août 2015.

Stage en clinique vétérinaire chez le Dr. Guillemot (Phalsbourg), pendant 1 semaine, 2006.

---

Edité le 26 juin 2016